



**Semaine franco-allemande**

**23 > 28 janvier 2012**

# La semaine franco-allemande 2012

Dans tous les établissements scolaires des deux côtés du Rhin, on célèbre chaque année le 22 janvier, jour anniversaire de la signature du traité de l'Élysée. Compte tenu de l'importance que revêt la coopération franco-allemande et l'apprentissage de la langue du voisin en Alsace, l'académie de Strasbourg a choisi d'étendre cette célébration sur une semaine entière.

De l'école maternelle au lycée, les établissements de l'académie ont programmé cette année encore une large palette de manifestations.

## Sommaire

- **4<sup>e</sup> congrès trinational des sciences et techniques**  
19 et 20 janvier 2012 / p. 2-3  
Lieu : Fribourg (Allemagne)
- **Les manifestations dans l'académie de Strasbourg**  
du 23 au 28 janvier 2012 / p. 4-7

## 4<sup>e</sup> congrès trinational des sciences et techniques

Près de 100 jeunes "inventeurs" et "chercheurs" du Rhin supérieur, encadrés par des professeurs, des universitaires et des chercheurs de grandes entreprises, présentent les résultats de leurs recherches à Fribourg, les 19 et 20 janvier, à l'Institut für Mikrosystemtechnik (IMTEK) de l'université de Fribourg, Georges-Koehler-Allee 103.

Transformé pour l'occasion en salon de l'invention, l'IMTEK accueillera les élèves (55 Allemands, 39 Français et 5 Suisses) présentent leurs projets scientifiques et les résultats de leurs recherches : des expériences de chimie, de physique, de sciences de la nature, des recherches dans le domaine de la génétique et du développement durable...

Les projets sont soutenus par le biais de conférences dans l'auditorium et présentés sur des stands qui constituent le "marché des sciences et techniques".

Le but de cette rencontre est double :

- sensibiliser les jeunes à la nécessité du bilinguisme et des compétences interculturelles
- les inciter à s'orienter vers des carrières scientifiques et techniques, essentielles au développement économique du Rhin Supérieur.

L'animation de la manifestation est assurée par deux enseignants, membres du réseau trinational BioValley College : Bernadette Walter du lycée Mermoz de Saint-Louis et Ingo Kilian du Kreisgymnasium de Bad Krozingen .

Ces journées exceptionnelles bénéficient du soutien de l'académie de Strasbourg, du ministère de la culture, de la jeunesse et du sport du Land Bade-Wurtemberg, des conseils généraux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin, de la région Alsace, de la fondation Karl Eisele et du mécénat d'entreprises (Pfizer, Interpharma, Bosch, VCI, Chemie-Verbände BW).



Le 3<sup>e</sup> congrès 2011 au Vaisseau à Strasbourg

## Les projets des élèves de l'académie de Strasbourg

Collège Robert Beltz (Soultz)

### Des microbes partout dans notre environnement !

Sur le thème de la transmission des infections : hygiène des mains et hygiène respiratoire, présentation des protocoles de mise en cultures sur gélose dans différentes situations

Collège Jean Monnet (Dannemarie)

### Le savoir fer

Transformation du minerai de fer en métal : travail de recherche documentaire à l'aide de spécialistes du sujet (CNRS, entreprises privées) et construction d'un bas fourneau en cours d'expérimentation

Lycée Théodore Deck (Guebwiller)

### Mon portable peut-il faire rater le kougelhopf de ma grand-mère ?

Lycée Lambert (Mulhouse)

### La revalorisation des déchets naturels : le lombricompostage, un atout pour l'homme et l'environnement ?

Lycée Jean Mermoz (Saint-Louis)

### A pleins poumons : testez vos performances sportives

Mesure de la consommation de dioxygène et des capacités respiratoires à l'aide d'une sonde oxymétrique

### Inventons la green technology de demain !

Lycée Albert Schweitzer (Mulhouse)

### Etudes des couleurs de solutions chimiques par spectrométrie

## Le programme

### Jeudi 20 janvier 2012

- 13h00 Accueil
- 13h10 Présentation Phaenovum Lörrach  
Bermuda Dreieck
- 13h30 Présentation lycée Lambert  
Lombricompostage
- 13h50 Présentation lycée Stuttgart  
Sonnenkollektor
- 14h10 Visite des stands
- 16h00 Conférence du professeur Oliver Paul  
(Imtek) : Brain links, brain tools
- 16h25 Présentation collège Dannemarie  
Savoir-fer
- 16h45 Présentation lycée Filderstadt  
Naturwissenschaft trifft Spassbad

### Vendredi 21 janvier 2012

- 9h00 Conférence du professeur Kai Arras  
(Institut für Robotik) : Soziale Robotik
- 9h25 Présentation lycée Deck  
Portable et kougelhopf
- 9h45 Présentation lycée Weingarten  
Construction d'un robot
- 10h00 Mot de bienvenue :  
professeur Heiner Schanz,  
vice-recteur de l'université de Fribourg
- 10h15 Visite des stands
- 11h30 Conférence du professeur  
Maurice Brogly (UHA), Le biomimétisme :  
nouveaux matériaux inspirés de la nature
- 13h00 Visite des laboratoires de l'IMTEK
- 15h10 Clôture et remise des prix